

# Recycling/Reciclando

# Green Waste/Desecho del Verde

## Paper/Papel



Newspaper  
Periódico



Files & file folders  
Archivos y carpetas de archivo



Mail, magazines, mixed paper & catalogs  
Correo, revistas, papeles varios y catálogos



Paper food boxes  
Papel cajas para comida



Paper bags  
Bolsas de Papel



Juice & milk boxes  
Cajas para jugo y leche



Flattened cardboard  
Cajas de cartón aplanadas

## Plastic/Plástico



Milk, water, juice & pop bottles  
Botellas para leche, agua, jugo y refrescos



Plastic bottles (all colors)  
Botellas de plástico (de todos colores)



Pill bottles (non-prescription)  
Frascos de medicinas (que no requieran receta)



Round dairy tub  
Envase redondos para lácteos

## Glass/Vidrio



Bottles & jars (empty & rinse, labels okay)  
Botellas y frascos (vacíos y enjuagados, puede dejar las etiquetas)

## Metal/Metal



Clean aluminum & metal cans  
Latas de aluminio y metal limpias



Clean foil & foil trays  
Papel y charolas de aluminio limpias



Empty aerosol spray cans, lids 3" or larger; scrap metal (2ft.x2ft.x2ft. or smaller)  
Latas de aerosoles vacías; tapas de por lo menos 3"; sobras de metal (de máximo 2 ft x 2 ft x 2 ft)



## Garden Waste/Desecho del Verde



Household plants  
Plantas del hogar



Grass clippings, leaves, tree branches & roots  
Poda de pasto, hojas, raíces y troncos de árbol



Wood chips  
Trocitos de madera



Branches & twigs up to 6" in diameter, no longer than 4'  
Ramas y varas de hasta 6" en diámetro, de máximo 4'



Weeds  
Malas hierbas

### Do not place in green waste/No echar con los desecho del verde

- Palm branches; yucca trees or ice plant clusters
- Dirt, sod, rocks or concrete
- Treated or painted wood
- Animal waste
- Large tree stumps
- Glass, metal or plastic
- Household garbage

- Ramas de palma; Plantas de yuca o Racimos de plantas 'ice'
- Polvo, tierra, rocas o cemento
- Madera pintada o tratada
- Excremento de mascotas
- Troncos grandes de árbol
- Vidrio, metal o plástico
- Basura del hogar

## Food Waste/Desechos alimentarios



Fruit  
Frutas



Vegetables  
Verduras



Bread, Cheese & Pastries  
Panes, Quesos y Pasteles



Eggs  
Huevos



Pasta, Grains, Rice & Beans  
Pastas, Granos, Arroz y Frijoles

### How to prepare your recyclables

- No food or liquid
- Do not bag or box recyclables; leave loose
- Flatten cardboard

### Como preparar sus reciclables

- No eche comida, líquidos
- No los eche en bolsas ni cajas; échelos sueltos
- Cartón aplanado

## Paper/Papel



Food-soiled frozen food boxes, wax & plastic-coated cardboard  
*Comida húmeda; cajas de comidas congeladas; cartón con capa de cera o plástico*



Dirty paper, facial tissue & disposable diapers  
*Papeles sucios, pañuelos y pañales desechables*



Dirty paper plates, cups & napkins  
*Platos, vasos y servilletas de papel sucios*



Hardback books (remove covers & binding & put in garbage, pages are recyclable)  
*Libros de cubierta dura (quite el encuadernado y la pasta y recicle las páginas)*

## Plastic/Plástico



Loose plastic bags  
*Bolsas de plástico sueltas*



Stretch wrap  
*Papel plástico extensible*



Candy wrappers & chip bags  
*Envoltura de dulces y bolsas de papitas*



Dirty plastic plates, utensils & trays  
*Platos, utensilios y charolas de plástico sucios*



Dirty foam take-out containers  
*Envases de material Styrofoam sucios*

## Glass/Vidrio



Ceramics, glassware & broken window glass  
*Cerámicas, cristalería, cristal fracturado*

## Miscellaneous/Varios



Plant pots  
*Macetas*



Vacuum cleaner bags  
*Bolsas para la aspiradora*



Double-bagged pet waste & litter  
*Excremento de mascotas y arena de cajas de gato, en doble bolsa*



Clothing, textiles & shoes  
*Ropa, telas y zapatos*

## Do not place in the trash

- Recyclables
- Reusables
- Hazardous waste

## No eche en la basura

- Reciclables
- Cosas que se puedan volver a usar
- Basura tóxica

### AB 1826 – Organics Recycling Law

California Assembly Bill AB 1826 requires that as of December 31, 2020, businesses that generate more than 2 cubic yards of solid waste per week shall arrange for organic waste recycling services. Multi-family dwellings with 5 units or more are required to recycle green waste.

### AB 341 – Recycling Law

In January 2012, Assembly Bill 341 (AB 341) was signed into law in California to help reduce greenhouse gas emissions. AB 341, also called the “Mandatory Commercial Recycling Regulation,” requires businesses that generate more than four cubic yards of commercial solid waste per week and multi-family residential dwellings of five units or more to implement recycling programs, on or after July 1, 2012.

### AB 827 – Restaurant Programs

Beginning in July of 2021, any restaurant that provides food for immediate consumption on its premises (with the exception of full-service restaurants), will be required to provide customers with separate containers for the disposal of organic waste. The containers must be:

- Adjacent to the normal waste container
- Visible and easily accessible
- Clearly marked with educational signage

This program will work in conjunction with the Organic Recycling Program to reduce the amount of organic material going to landfills.

### Annual Bin Cleaning

Upon customer request, dirty bins may be cleaned or replaced at no charge, up to one time per year.

### Bulk Item & Electronic Waste Collection for Multi-Family Dwellings

Large household items that do not fit in your bin need to be scheduled for bulk item collection. Tenants of multifamily premises receive four (4) collection pickups per year, up to three (3) items per pickup. Tenants must call 800.299.4898 24 hours in advance of your service day to schedule. Items beyond twelve (12) in a year are charged an additional fee.

### Commercial Bulk Item Collection

Businesses with bulk items need to call 800.299.4898 to schedule a pickup. Additional fees apply.

### Extra Collection Service

Republic Services can provide additional collection service as needed six days per week (Monday – Saturday). Requests must be made 2 days in advance of your normal scheduled collection day by contacting (800) 299-4898.

### Holiday Schedule

Republic Services observes the following holidays: New Year’s Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day and Christmas Day. If one of these holidays falls on your collection day, your service will be delayed for the entire week. For example, Mondays collection will be collected on Tuesday, Tuesday collection will be collected on Wednesday and so on. Your service will resume its regular collection schedule the following week.

### AB 1826 – Ley Orgánica de Reciclaje

El proyecto de ley de California AB 1826 solicita a partir del 31 de diciembre de 2020 a los negocios que generen más de dos yardas cúbicas de residuos sólidos a la semana programen un servicio de reciclaje de residuos orgánicos. Las viviendas multifamiliares con cinco unidades o más están obligadas a reciclar los residuos verdes.

### AB 341 – Ley de Reciclaje

En enero de 2012, se firmó en California el Proyecto de Ley 341 de la Asamblea (AB 341) para ayudar con la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero. La AB 341 también conocida como la “Regulación obligatoria de reciclaje comercial”, requiere que las empresas que generen más de cuatro yardas cúbicas de desechos sólidos comerciales por semana y las residencias multifamiliares de cinco o más unidades, implementen programas de reciclaje a partir del 1 de julio de 2012.

### AB 827 – Programas para Restaurantes

A partir de julio de 2021, cualquier restaurante que ofrezca alimentos para su consumo inmediato en sus instalaciones (con la excepción de los restaurantes de servicio completo) están obligados a ofrecer a sus clientes contenedores separados para la eliminación de residuos orgánicos. Los contenedores deberán:

- Estar a un lado del contenedor para residuos normales
- Ser visibles y de fácil acceso
- Estar marcados con señales informativas

Este programa trabajará en conjunto con el Programa de reciclaje orgánico para reducir la cantidad de material orgánico que llega a los vertederos

### Limpeza anual de los contenedores

Es posible solicitar la limpieza o el reemplazo de los contenedores sin ningún costo, máximo una vez al año.

### Recolección de artículos de gran volumen y residuos eléctricos de viviendas multifamiliares

Será necesario programar una cita para recolectar los artículos domésticos grandes que no quepan en su contenedor. Los inquilinos de viviendas multifamiliares reciben cuatro (4) recolecciones al año con hasta tres (3) artículos por recolección. Los inquilinos deberán llamar al 800.299.4898 con 24 horas de antelación a su día de servicio para programar la recolección adicional. Los artículos que sobrepasen los doce (12) en el año recibirán una tarifa adicional.

### Recolección de artículos de gran volumen para negocios

Los negocios con la necesidad de recolección de artículos de gran tamaño deberán llamar al 800.299.4898 para programar la recolección. Se aplicarán tarifas adicionales.

### Servicio adicional de recolección

Republic Services puede proporcionar un servicio adicional de recolección según sea necesario seis días a la semana (de lunes a sábado). Será necesario realizar el pedido con dos días de antelación a su día habitual de recolección al número (800) 299-4898.

### Programar de Festivos

Republic Services observa los siguientes días festivos: Día de Año Nuevo, Día de la Remembranza, Día de la Independencia, Día del Trabajo, Día de Gracias y Día de Navidad. Si uno de estos días festivos cae en el día que recibe el servicio de basura, el servicio será pospuesto por un día por el resto de esa semana. Por ejemplo, el servicio del lunes pasará al martes, el del martes al miércoles y así sucesivamente. El servicio regresará a su horario normal la siguiente semana.

# Whittier Recycling Guide Whittier Guía de Reciclaje



## Multi-family & Commercial Service Guide Guía de servicios comerciales y multifamiliares

Republic Services® has proudly been the City of Whittier's solid waste and recycling partner for over 30 years. We're dedicated to providing the community with simple solutions, environmental responsibility and reliability. This guide provides you with the full benefits of programs and resources available through our partnership with the City of Whittier.

*Republic Services® ha sido con orgullo el socio de la ciudad de Whittier para la gestión de los residuos sólidos y el reciclaje durante más de 30 años. Nos dedicamos a ofrecer a la comunidad soluciones simples, responsabilidad medioambiental y confiabilidad. Esta guía le informa acerca de todos los beneficios de los programas y recursos disponibles mediante nuestra sociedad con la ciudad de Whittier.*



We'll handle it from here.®

We are committed to providing you with exemplary service.  
Estamos comprometidos con ofrecerle un servicio ejemplar.

This brochure provides you with current and updated service programs.

**Este panfleto le informa acerca de los programas de servicio vigentes y actualizados.**

Get more upcoming community events by visiting the City's website: [cityofwhittier.org](http://cityofwhittier.org).  
**Obtenga más información acerca de los próximos eventos de la comunidad en el sitio web de la ciudad: [cityofwhittier.org](http://cityofwhittier.org)**

Free Waste Assessment for businesses and multi-family dwellings that would like to learn about recycling and food waste programs! Let City Hall know you want a free waste assessment, and Republic Services will follow up with the appointment.

**Asesoría gratuita sobre residuos para negocios y viviendas multifamiliares que desean conocer los programas de reciclaje y residuos de alimentos. Informe al ayuntamiento que desea una asesoría gratuita sobre los residuos de alimentos y Republic Services le programará una cita.**



Republic Services  
12949 Telegraph Rd.  
Santa Fe Springs, CA 90670

Hours: Monday - Friday, 8 a.m. - 5 p.m.  
Saturday, 8 a.m. - 1 p.m.  
The customer service office is closed on all major holidays.  
800.299.4898  
[RepublicServices.com](http://RepublicServices.com)

Horario: lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m.  
Sábado de 8 a.m. a 1 p.m.  
La oficina de atención al cliente permanece cerrada durante los días festivos más importantes.  
800.299.4898  
[RepublicServices.com](http://RepublicServices.com)

# Different Carts for Different Types of Waste

## Botes Diferentes para cada Tipo de Basura

# Republic Programs/Programas de Republic

## Commercial Bin Sizes/Contenedores de tamaños comerciales

Exact sizes and dimensions may vary. *Los tamaños y las dimensiones exactas podrían variar.*



**2-Yard/2-Pie**

5'9"L x 2'8"W x 3'7"H



**3-Yard/3-Pie**

3'6"L x 5'0"W x 4.2"H

**most common  
más comunes**



**4-Yard/4-Pie**

5'9"L x 4'2"W x 4'2"H



**6-Yard/6-Pie**

6'L x 5'7"W x 5'8"H



**8-Yard/8-Pie**

6'2"L x 6'8"W x 6'H



**95-Gallon/95-Galón**

43"L x 28"W x 32"D

### Container Accessibility

Your container(s) must be accessible at all times on your regularly scheduled collection day. Please make sure that gates are open or that our driver has a key or gate code. Make sure there are no carts, delivery trucks, excessive trash or other obstructions in the perimeter preventing access to your container(s).

### Roll-Off Service

Republic Services provides containers of various sizes to handle large volumes of material, and are perfect for construction and demolition projects. Please call (800) 299-4898 to place your order.

### Temporary Bins

Regardless of waste volumes and materials like concrete, wood, bricks, plastics, fixtures and more, Republic Services is equipped to handle all types of construction waste and debris. If you aren't quite sure which choice is best for your business, our account managers are happy to help direct you. Please call (800) 299-4898.

### Weight and Volume Limits

All waste must be placed inside containers with the lid closed. Any material or bags placed alongside or above the lids of the containers will not be collected. If needed, please request an additional pickup. Containers cannot weigh more than 150 pounds. Please do not overfill/overpack containers. All items in the container must freely fall out when emptied.

### Accesibilidad a los contenedores

Sus contenedores deberán estar accesibles en todo momento el día programado de recolección regular. Asegúrese de que las rejas estén abiertas o que su conductor tenga la contraseña o el código de su puerta de ingreso exterior. Asegúrese de que no haya carros, camionetas repartidoras, exceso de basura u otras obstrucciones en el perímetro que eviten el acceso a sus contenedores.

### Servicio roll-off

Republic Services proporciona contenedores en varios tamaños para gestionar grandes volúmenes de material y son perfectos para los proyectos de construcción y demolición. Llame al (800) 299-4898 para hacer su pedido.

### Contenedores temporales

Sin importar los volúmenes y materiales de desecho, como concreto, madera, ladrillo, plástico, elementos fijos y más, Republic Services está equipado para gestionar todos los tipos de desecho y escombros de construcción. Si no está seguro(a) acerca de cuál es la mejor opción para su negocio, nuestros gerentes de cuentas le asesorarán con gusto. Llame al (800) 299-4898.

### Límites de peso y volumen

Todos los desechos deberán colocarse dentro de los contenedores y la tapa deberá estar cerrada. No se recolectará ningún material o bolsas que se encuentren a los lados o sobre las tapas de los contenedores. De ser necesario, solicite una recolección adicional. Los contenedores no deberán pesar más de 150 libras. No llene en exceso los contenedores. Todos los artículos del contenedor deberán caer libremente al vaciarlo.



**10-Yard/10-Pie**

11'L x 8'4"W x 4'5"H



**20-Yard/20-Pie**

22'11"L x 7'9"W x 6'1"H



**30-Yard/30-Pie**

11'L x 8'4"W x 4'5"H



**40-Yard/40-Pie**

22'11"L x 7'9"W x 7'11"H

Exact sizes and dimensions may vary. *Los tamaños y las dimensiones exactas podrían variar.*

### Holiday Tree Collection

Holiday trees will be picked up at curbside for recycling from December for four weeks beginning December 26th. Place the tree at the curb no earlier than noon on the day preceding your regularly scheduled collection. Please remove all decorations, ornaments, lights, garland and tinsel, as well as the stand. If your tree is more than 6 feet tall, please cut it in half before placing it at the curb. When you set your tree at the curb, it should be bare.

### HHW Disposal

Some wastes are too toxic for your trash! Please make sure that you keep household hazardous waste (HHW), universal waste and electronic waste out of your recycling, waste and green waste carts. HHW includes lawn and garden chemicals, paints and paint thinners, used motor oil and antifreeze, and other cleaners and chemicals used around the house and yard. Keeping these toxics out of the trash is easy. There are permanent collection centers, called S.A.F.E. Centers, as well as mobile collections. For more information, visit <http://ladpw.org/epd/hhw/>.

### Scavenging and Illegal Dumping

Scavenging is the removal of materials from trash and/or recycling bins by someone other than the City's service provider, Republic Services. Per Section 8.12.160.H. of the Whittier Municipal Code, illegal dumping is a misdemeanor crime punishable by law. Theft of these materials from your collection bin increases the cost of recycling collection and will ultimately cost you, the rate payer, more money.

### Scholarships

Annually, Republic Services will award four (4) students \$500 each. Please visit [cityofwhittier.org](http://cityofwhittier.org) for details.

### Simple account access. Anytime. Anywhere.

Manage your account from home or on the go with the Republic Services app. Visit [RepublicServices.com/Account](http://RepublicServices.com/Account) to access your account or download the app. Schedule a pickup; Pay your bill online, report a missed pickup, find new products & services, set up paperless billing and more.

### Tire Recycling

Tires are not permitted for disposal in your trash, recycling, or green waste containers. To find a center that accepts used tires, call: 1(888)CLEAN LA, (888) 253-2652 or visit their website at [www.888cleanla.com](http://www.888cleanla.com).

### Universal Waste

Universal waste primarily comes from consumer products containing mercury, lead, cadmium and other substances that are hazardous to human health and the environment. Examples include: batteries, fluorescent light tubes, compact fluorescent light bulbs or CFLs, thermometers, thermostats and various electronic devices. Please contact (800) 299-4898 to make removal arrangements.

### Used Oil Recycling

The City of Whittier provides free containers for safely transporting used motor oil. Containers can be picked up at the Public Works Department counter at the City Hall, 13230 Penn Street, Whittier.

AutoZone: 14153 Whittier Blvd. (562) 968-1093  
 AutoZone: 11855 Whittier Blvd. (562) 692-0251  
 Daniels Tire Service: 14200 Whittier Blvd. (562) 693-7721  
 Gerkey & Sons Lube Pit Stop: 8806 Painter Ave. (562) 945-4240  
 Jiffy Lube: 14180 Lambert Rd. (562) 945-3253  
 O'Reilly Auto Parts: 13939 Whittier Blvd. (562) 447-1050  
 Toyota of Whittier: 14577 Whittier Blvd. (562) 698-2591  
 Valvoline: 13041 Whittier Blvd. (562) 945-6863  
 Valvoline: 15806 Whittier Blvd. (562) 861-9909

### Arbolitos Festivos Naturales

Estaremos recogiendo arbolitos serán recogidos en la acera para el reciclaje de diciembre por dos semanas a partir del 26 de diciembre. Por favor quite todas las decoraciones, adornos, luces, guirnaldas y listones, así como el pie del arbolito. Si su arbolito mide más de 6 pies de altura, por favor córtelo a la mitad antes de sacarlo a la acera. Cuando saque su arbolito, deberá de estar totalmente libre de adornos.

### Desecho de Basura Tóxica del Hogar

Alguna basura es demasiado tóxica para echarse en los botes. Por favor asegúrese de no echar ninguna basura tóxica del hogar (HHW), basura universal y/o aparatos electrónicos en ninguno de sus bote de la basura, de los reciclables o de los desechos verdes. HHW incluye químicos para la hortaliza y el jardín, pinturas y rebajadores de pintura, aceite del motor usado y anticongelantes y cualquier otro producto de limpieza o químico que se utiliza en el jardín o el hogar. Mantener estos químicos fuera de los botes de basura es fácil. Existen centros de colecta permanentes, llamados S.A.F.E., así como unidades móviles para su colecta. Por favor entre a <http://ladpw.org/epd/hhw/> para obtener más información.

### Búsqueda en la basura y el vertido ilegal

La búsqueda en la basura se refiere a la extracción de materiales de los contenedores de basura o reciclaje por parte de alguien ajeno al proveedor de servicios de la ciudad, Republic Services. Según la sección 8.12.160.H. del Código municipal de Whittier, el vertido ilegal es un delito menor penado por la ley. El robo de estos materiales de su contenedor aumenta el costo de la recolección del material de reciclaje y definitivamente le costará más dinero a usted, que es responsable del pago.

### Becas

Republic Services otorga todos los años a cuatro (4) estudiantes \$500 para cada uno. Visite [cityofwhittier.org](http://cityofwhittier.org) para detalles.

### Simple Acceso a tu Cuenta. Donde Sea. Cuando Sea.

Ahora puede administrar su cuenta desde su casa o por la aplicación de Republic Services. Visite [RepublicServices.com/Account](http://RepublicServices.com/Account) para acceder a su cuenta o descargue la aplicación. Pague su factura, agregue un servicio nuevo, solicite servicio de recolección Y mucho más.

### Reciclaje de llantas

No puede desechar llantas en sus contenedores de basura, reciclaje o desechos verdes. Para encontrar un centro que acepte llantas usadas, llame al: 1(888)CLEAN LA, (888) 253-2652 o visite su sitio web en [www.888cleanla.com](http://www.888cleanla.com).

### Residuos universales

Los residuos universales provienen principalmente de los productos para el consumo que contienen mercurio, plomo, cadmio y otras sustancias peligrosas para la salud humana y el medioambiente. Algunos ejemplos son: baterías, focos fluorescentes en forma de tubo, focos fluorescentes compactos, termómetros, termostatos y algunos dispositivos electrónicos. Póngase en contacto con nosotros al (800) 299-4898 para gestionar la recolección de dichos residuos.

### Reciclaje de aceite usado

La ciudad de Whittier ofrece contenedores gratis para el transporte seguro del aceite para motor. Se pueden recoger los contenedores en la ventanilla del Departamento de Obras Públicas en el ayuntamiento, 13230 Penn Street, Whittier.  
 AutoZone: 14153 Whittier Blvd. (562) 968-1093, AutoZone: 11855 Whittier Blvd. (562) 692-0251, Daniels Tire Service: 14200 Whittier Blvd. (562) 693-7721, Gerkey & Sons Lube Pit Stop: 8806 Painter Ave. (562) 945-4240, Jiffy Lube: 14180 Lambert Rd. (562) 945-3253, O'Reilly Auto Parts: 13939 Whittier Blvd. (562) 447-1050, Toyota of Whittier: 14577 Whittier Blvd. (562) 698-2591, Valvoline: 13041 Whittier Blvd. (562) 945-6863, Valvoline: 15806 Whittier Blvd. (562) 861-9909.